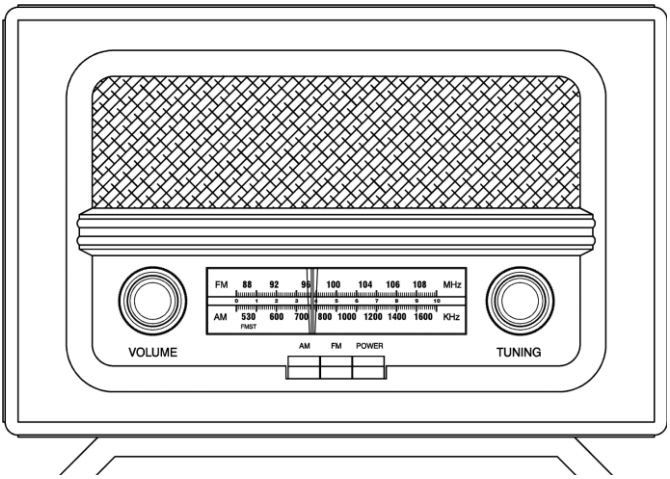
RICATECH®

PR190



GB **USER MANUAL**

NL **GEBRUIKERSHANDLEIDING**

FR **MODE D'EMPLOI**

DE **BEDIENUNGSANLEITUNG**

ES **AL DE USUARIO**

USER MANUAL

IMPORTANT

When using electrical products,basic precautions should always be followed including:

1- Read Instructions - All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.

2- Heed instructions-All warming on the product and in the operating instructions should be adhered to.

3- Follow instructions-All operating and use instructions should be followed.

4- Cleaning-Unplug this product from the wall outlet before cleaning.

Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.Use a damp cloth for cleaning.

5- Attachments-Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.

6- Water and Moisture -Do not use this product near water-for example,near a bath,tub,wash bowl,kitchen sink,or laundry tub,in a wet basement,or near a swimming pool,and the like.

7-Accessories-Do not place this product on an unstable cart ,stand,tripod,bracket,or table.The product may fall,causing serious injury to a child or adult and serious damage to the product.Use only with a cart,stand,tripod,bracket,or table recommended by the manufacturer,or sold with the product.Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions,and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

8- A product and cart combination should be moved with care.Quick stops, excessive force.and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.

9- Ventilation-Slots and openings in the cabinet are provided for

ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered.The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa rug, or similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase of rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.

10-Power Sources- This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.

11-Power-cord Protection-Power -supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.

12-Lightning -For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system, This will prevent damage to the product due to lightning and power -line surges.

13-Overloading-Do not overload wall outlets,extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.

14-Object and Liquid Entry-Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short - out parts that could result in a fire or electric shock.Never spill liquid of any kind on the product.

15-Servicing- Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other

hazards.
Refer all servicing to qualified service personnel.
16- Replacement Parts-When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part.Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
17- Safety Check-Upon completion of any service or repairs to this product,ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.
18- Heat-The product should be situated away from heat sources such as radiators,heat registers,stoves or other products (including amplifiers) that produce heat.

CAUTION:RISK OF ELECTRIC SHOCK.DO NOT OPEN!!
To reduce the risk of electric shock:do not remove cover(or back).
No user serviceable parts inside.Refer servicing to qualified service personnel.

Before Use

● Choose unit installation location carefully.Avoid placing it in direct sunlight or close to a source of heat.Also avIod locations subject to vibrations and excessive dust,cold or moisture,Keep away from sources that hum,such as transformers or motors.

● Do not open the cabinet as this might result in damage to the circuitry or electrical shock.If a foreign object should get into the set,contact your dealer.

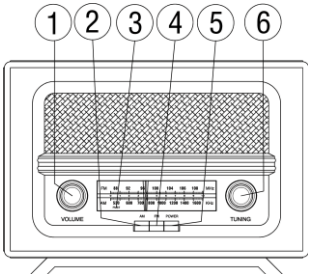
● When removing power plug from the wall outlet always pull directly on the plug,never yank the cord.

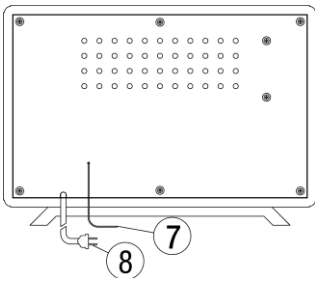
● Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might

damage the finish.Use a clean,dry cloth.

● Keep this manual in a safe place for future reference.

LOCATION OF PARTS





(1) Volume Konb
(2) AM button
(3) FM Stereo Indicator
(4) FM button
(5) Power button
(6) Tuning konb
(7) FM Antenna
(8) Power Cord

RADIO OPERATION

1) Plug the Power Cord(8) into a standard 230V~50HZ outlet.
2) Fully extend the FM Antenna(7) for best reception of FM broadcasting.
3) Rotate the Volume Knob(1) clockwise until it clicks turning the unit on.
4) Select either AM or FM on the AM/FM/Knob by turning it to the right for FM or to the left for AM.
5) Rotate the Frequency Tuning Knob(6) while watching the frequency display to tune to your favourite station.
6) When listening to the AM bandwidth rotate the unit horizontally for

best reception.
TO turn the radio off
Set the VOLUME(1) to Off.

TROUBLE SHOOTING GUIDE
The unit does not operate
The Power Cord (8)is not properly connected to a power outlet.
The unit is not turned on:Rotate the VOLUME Knob(1) from the OFF position past the click to turn on the unit.

Cannot listen to any station.
The FM station you selected will not come in clearly

Move the antenna until reception improves.
Make a minor adjustment to the Frequency Tuning Knob(6)

SPECIFICATIONS
Power Source.....230V~50HZ
Power Consumption.....12W
Output Power 1.5W*2
Speakers .....3"Dynamic Type
Radio Frequency Coverage
AM.....530-1600KHZ
FM.....88-108MHZ
Unit
Dimension.....312(L)X148(W)X215(H)MM
Net Weight.....2.85KG
Marks: The manufacturer reserves the right to amend the specification without prior notice.

Customer support

You can contact the Ricatech customer service when you have a question or a problem with your Ricatech product. You can contact us by telephone and email.

Email

For customer support by email, please sent a email to support@ricatech.com Please make sure that you mention the model number and serial number of the product, mention your name & address and describe your question or problem clearly.

Telephone

For customer support by telephone, please dial +32 3 3265694. One of our service staff will be ready to serve you. For full procedure please visit the website of Ricatech at: www.ricatech.com

Ricatech B.V.

Cornusbaan 1
2908 KB Capelle a/d IJssel
The Netherlands

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Belangrijk

Bij het gebruik van elektrische producten dienen basisvoorzorgsmaatregelen in acht te worden genomen, waaronder:

1- Leesinstructies - Lees eerst alle veiligheids- en bedieningsinstructies voordat het product wordt bediend.

2- Volg de instructies - Alle waarschuwingen op het product en in de bedieningsinstructies moeten in acht worden genomen.

3- Volg instructies op - Alle bedienings- en gebruiksinstructies moeten worden opgevolgd.

4- Reiniging - Haal het snoer van dit product uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.

Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of spuitbussen. Gebruik een vochtige doek voor het schoonmaken.

5- Hulpstukken - Gebruik geen hulpstukken die niet worden aanbevolen door de fabrikant van het product, aangezien dit gevaar kan opleveren.

6- Water en vocht - Gebruik het toestel niet in de nabijheid van water, bijvoorbeeld in de nabijheid van een bad, tobbe, wastafel, gootsteen, wasteil, in een vochtige kelder of nabij een zwembad en dergelijke.

7- Accessoires - Plaats dit product niet op een wankel karretje, rek, driepoot, steun, of tafel. Het product zou kunnen vallen, met ernstig letsel voor kinderen of volwassen en aanzienlijke schade aan het product als gevolg. Gebruik enkel een karretje, rek, driepoot, steun, of tafel die wordt aanbevolen door de fabrikant, of verkocht wordt samen met het product. Bij eventuele montage van het product dienen de instructies van de fabrikant gevolgd te worden, waarbij gebruik dient te worden gemaakt van een bevestigingsaccessoire dat wordt aanbevolen door de fabrikant.

8- Als het product op een wagentje staat, moet het voorzichtig worden

verplaatst. Plotseling stoppen, te veel kracht en ongelijkmatige oppervlakken kunnen ervoor zorgen dat de combinatie van het product met een wagentje omslaat.

9- Ventilatie - De behuizing is voorzien van sleuven en openingen voor ventilatie, om ervoor te zorgen dat het product betrouwbaar blijft werken, en om het product te beschermen tegen oververhitting. Deze openingen mogen niet worden geblokkeerd of bedekt. De openingen mogen nooit worden afgesloten door het product op een bed, bank, tapijt of vergelijkbaar oppervlak te plaatsen. Dit product mag niet worden ingebouwd in bijvoorbeeld een boekenkast of rek, tenzij er voor afdoende ventilatie is gezorgd of de instructies van de fabrikant zijn nageleefd.

10- Stroombron - Dit product mag enkel worden aangesloten op het soort energiebron dat wordt aangegeven op het typeplaatje. Als u niet zeker weet wat voor soort stroomvoorziening uw huis heeft, raadpleeg dan de dealer van uw product, of uw plaatselijke energiemaatschappij. Voor producten die bedoeld zijn om te werken op stroom van batterijen, of andere bronnen, zie de bedieningsinstructies.

11- Stroomsnoerbescherming - Leid netsnoeren op zodanige wijze dat er niet overheen kan worden gelopen, en ze niet kunnen worden afgeklemd door items die erop of ertegen zijn geplaatst. Hierbij moet vooral worden gelet op snoeren, stekkerdozen en het punt waar deze het product verlaten.

12- Bliksem - Om dit product extra te beschermen tijdens een onweersbui, of wanneer het apparaat onbewaakt achterblijft en voor langere tijd niet wordt gebruikt, dient u de stekker uit het stopcontact te trekken en de antenne of de kabel los te koppelen. Zo wordt schade aan het product door blikseminslag en piekspanningen in het stroomnet voorkomen.

13- Overbelasting - Overbelast stopcontacten, verlengsnoeren of

stekkerdozen niet. Dit kan het risico op brand of elektrische schokken vergroten.

14- Binnendringende voorwerpen en vloeistoffen - Duw nooit voorwerpen in dit product via de openingen, aangezien deze in aanraking kunnen komen met gevaarlijke spanningspunten of onderdelen kunnen kortsluiten, wat zou kunnen leiden tot brand of elektrische schokken. Mors nooit een vloeistof op het product.

15- Onderhoud - Probeer niet zelf dit product te onderhouden, aangezien u door het openen of verwijderen van de behuizing blootgesteld kunt worden aan onveilige spanning of andere gevaren.

Laat al het onderhoud verrichten door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

16 - Vervangende onderdelen - Indien reserveonderdelen nodig zijn, zorg ervoor dat de onderhoudstechnicus vervangende onderdelen heeft gebruikt die door de fabrikant zijn gespecificeerd of die dezelfde karakteristieken hebben als het originele onderdeel. Onderdelen vervangen op een manier die niet is toegestaan kan leiden tot brand, elektrische schokken, of andere gevaren.

17- Veiligheidscontrole - Wanneer onderhoud of reparatie van het product is uitgevoerd, vraag dan de onderhoudstechnicus om veiligheidscontroles uit te voeren om vast te stellen of het product juist functioneert.

18- Warmte - Plaats het product niet in de nabijheid van warmtebronnen, zoals radiators, verwarmingsroosters, fornuizen of andere producten (inclusief versterkers) die warmte produceren.

GEVAAR: RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK. NIET OPENEN!!

Om het gevaar van een elektrische schok te verminderen: verwijder nooit de behuizing (of achterkant).

Er bevinden zich aan de binnenkant geen onderdelen die door de

gebruiker kunnen worden onderhouden. Laat onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

Voor gebruik

● Kies zorgvuldig een locatie om het toestel te installeren. Vermijd een plek waar het toestel wordt blootgesteld aan direct zonlicht of dichtbij een warmtebron. Vermijd ook locaties die worden blootgesteld aan trillingen en overmatig veel stof, kou, of vocht. Houd het toestel uit de buurt van bronnen die een gebrom produceren, zoals transformators of motoren.

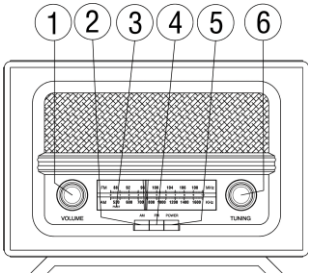
● Open de behuizing niet, aangezien dit kan leiden tot schade aan de schakelingen, of tot elektrische schokken. Als een vreemd voorwerp in het apparaat terechtkomt, neem dan contact op met uw dealer.

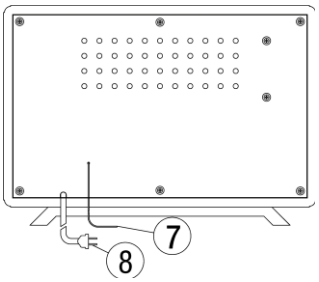
● Als u het stroomsnoer uit het stopcontact trekt, trek dan direct aan de stekker en nooit aan het snoer.

● Probeer nooit het toestel te reinigen met chemische oplosmiddelen, want dit kan de lak beschadigen. Gebruik een schone, droge doek.

● Bewaar deze handleiding op een veilige plek om later dingen op te kunnen zoeken.

LOCATIE VAN DE ONDERDELEN





(1) Volumeknop
(2) AM-knop
(3) FM-stereoaanduiding
(4) FM-knop
(5) Stroomknop
(6) Afstemknop
(7) FM-antenne
(8) Stroomsnoer

BEDIENING VAN DE RADIO

1) Steek het stroomsnoer (8) in een standaard 230 V~50 Hz stopcontact.
2) Maak de FM-antenne (7) zo lang mogelijk voor de best mogelijke ontvangst van uitzendingen in FM.
3) Draai de volumeknop (1) met de klok mee totdat u een klik hoort en het toestel wordt ingeschakeld.
4) Kies AM of FM met de AM/FM-knop, door naar rechts te draaien voor FM of naar links voor AM.
5) Draai aan de afstemknop (6) terwijl u naar de frequentieweergave kijkt om af te stemmen op uw favoriete radiozender.
6) Draai, voor de best mogelijke ontvangst, het toestel horizontaal wanneer u naar een zender luistert in de AM-bandbreedte.

OM de radio uit te zetten
Zet VOLUME (1) op Uit.

PROBLEMEN OPLOSSEN
Het toestel werkt niet
Het stroomsnoer (8) zit niet goed in het stopcontact.
Het toestel staat niet aan: Draai de VOLUME-knop (1) vanuit de UIT-stand tot voorbij het klikje om het toestel in te schakelen.
Er kan naar geen enkele zender worden geluisterd.
De FM-zender die u heeft geselecteerd wordt niet goed ontvangen
Beweeg de antenne totdat de ontvangst verbetert.
Draai lichtjes aan de afstemknop (6)
SPECIFICATIES
Voeding.....230 V~50 Hz
Stroomverbruik .....12 W
Uitgangsvermogen .....1,5 W * 2
Luidsprekers.....3" dynamisch type
Radiofrequentiebereik
AM.....530-1.600 kHz
FM.....88-108 MHz
Afmetingen toestel.....312 (L) X 148 (B) X 215 (H) mm
Nettogewicht.....2,85 kg
Opmerking: De fabrikant behoudt zich het recht voor om de specificaties te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving.

Klantenservice

Heeft u een vraag of probleem met uw Ricatech-product, neem dan contact op met de Ricatech-klantendienst. U kunt telefonisch of per e-mail contact opnemen.

E-mail

Voor klantenondersteuning per e-mail, stuur een e-mail naar support@ricatech.com . Vergeet niet het modelnummer en serienummer van het product, uw naam, en adres te vermelden en geef een duidelijke omschrijving van uw vraag of probleem.

Telefoon

Voor telefonische ondersteuning, bel naar +32 3 3265694. Onze servicemedewerkers staan voor u klaar. Voor de volledige procedure kunt u terecht op de website van Ricatech: www.ricatech.com

Ricatech BV

Cornusbaan 1
2908 KB Capelle a/d IJssel
Nederland

MODE D’EMPLOI

IMPORTANT

Lors de l'utilisation de matériel électrique, des précautions de base doivent toujours être suivies, parmi lesquelles :

1- Lisez le mode d'emploi - Toutes les informations relatives au fonctionnement de l'appareil et à la sécurité doivent être lues avant d'utiliser l'appareil.

2- Tenez compte du mode d'emploi - Tous les avertissements relatifs à l'appareil contenus dans le mode d'emploi doivent être respectés.

3- Suivez le mode d'emploi - Toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation doivent être suivies.

4- Nettoyage - Débranchez cet appareil de la prise murale avant de le nettoyer.

N'utilisez pas de nettoyant liquide ou aérosol. Nettoyez avec un chiffon humide.

5- Accessoires - N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant de l'appareil, car ils peuvent entraîner des risques.

6- Eau et humidité - L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de l'eau - par exemple, à proximité d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'une cuve à lessive, dans une cave humide, ou à proximité d'une piscine ou de tout équipement équivalent.

7- Accessoires - Ne placez pas cet appareil sur un chariot, pupitre, tripode, support ou une table non stable. Cet appareil pourrait tomber et causer de graves blessures à un enfant ou un adulte, ou être lui-même fortement endommagé. Ne l'utilisez qu'avec un chariot, pupitre, tripode, support ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Tout assemblage de l'appareil doit suivre les instructions du fabricant et doit être effectué à l'aide d'un accessoire d'assemblage

fourni par le fabricant.

8- L'ensemble appareil-chariot doit être déplacé avec soin. Les arrêts rapides, l'application d'une force excessive et des surfaces inégales peuvent entraîner le renversement de l'ensemble appareil-chariot.

9- Ventilation - Des fentes et ouvertures dans le boîtier sont destinées à la ventilation et permettent d'assurer un fonctionnement fiable de l'appareil tout en le protégeant de la surchauffe, et ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ou couvertes. Les ouvertures ne doivent jamais être bloquées en plaçant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface similaire. Cet appareil ne doit pas être placé dans une installation encastrée comme une bibliothèque à étagère à moins qu'une ventilation adéquate ne soit fournie ou que les instructions du fabricant n'aient été respectées.

10- Sources d'alimentation - Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette de marquage. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation de votre foyer, consultez votre revendeur ou la compagnie d'électricité locale. Pour les appareils prévus pour fonctionner à partir de l'alimentation fournie par les batteries, ou d'autres sources, reportez-vous aux instructions d'utilisation.

11- Protection du cordon d'alimentation - Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de telle sorte que personne ne marche dessus, et qu'ils ne soient pas pincés / écrasés par des objets posés contre ou sur eux. Faites particulièrement attention aux cordons au niveau des fiches, des prises de courant, et du point de sortie de l'appareil.

12- Foudre - Pour plus de protection de ce produit pendant un orage, ou lorsque celui-ci est laissé sans surveillance et non utilisés pendant de longues périodes, débranchez-le de la prise murale et débranchez l'antenne ou le système de câble. Ceci évitera que l'appareil soit endommagé par la foudre ou de brusques montées de courant.

13- Surcharge - Ne surchargez pas les prises murales, les cordons

d'extension ou les prises de courant car cela pourrait entraîner des risques d'incendie ou d'électrocution.
14- Entrée d'objets et de liquide - N'insérez jamais d'objets de quelque sorte que ce soit dans cet appareil à travers des ouvertures car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou provoquer un court-circuit sur des éléments qui pourraient provoquer un incendie ou une électrocution. Ne renversez jamais de liquide de quelque sorte que ce soit sur cet appareil.
15- Réparations - N'essayez pas d'effectuer vous-même des réparations sur cet appareil car le fait d'ouvrir ou de retirer des couvercles peut vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres dangers.
Confiez toute révision à un personnel d'entretien qualifié.
16- Pièces de rechange - Lorsque des pièces de rechange sont requises, assurez-vous que le technicien effectuant l'entretien a utilisé les pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou ayant les mêmes caractéristiques que la pièce d'origine. Des substitutions non autorisées peuvent entraîner un incendie, une électrocution ou d'autres dangers.
17- Contrôle de sécurité - Après chaque entretien ou réparation de cet appareil, demandez au technicien d'entretien d'effectuer les contrôles de sécurité pour déterminer si l'appareil est en bonne condition de fonctionnement.
18- Chaleur - L'appareil doit être situé à l'écart des sources de chaleur, tels que les radiateurs, les bouches d'entrée d'air, les cuisinières ou autres appareils (notamment les amplificateurs) qui dégagent de la chaleur.
ATTENTION : RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS OUVRIR !!
Pour réduire le risque d'électrocution : ne retirez pas le couvercle (ou l'arrière).
Ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez les révisions au personnel de service qualifié.

Avant l'utilisation

● Choisissez soigneusement l'emplacement d'installation de l'appareil. Évitez de le placer à la lumière directe du soleil ou à proximité d'une source de chaleur. Évitez également de le placer où il peut subir des vibrations et être en contact avec des quantités excessives de poussière, de froid ou d'humidité. Restez à distance de source produisant un bourdonnement, comme des transformateurs ou moteurs.

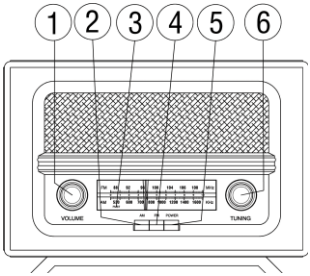
● N'ouvrez pas le boîtier car cela pourrait endommager les circuits ou provoquer une électrocution. Si un objet étranger entre dans l'appareil, contactez votre revendeur.

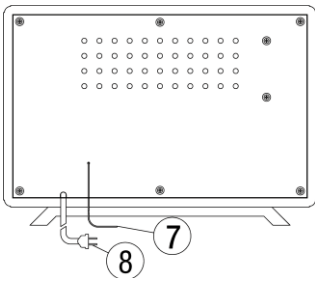
● Lorsque vous débranchez l'alimentation de la prise murale, tirez toujours directement sur la fiche, ne tirez jamais sur le cordon.

● N'essayez pas de nettoyer l'appareil avec des solvants chimiques car cela pourrait endommager le revêtement. Utilisez un chiffon propre et sec.

● Gardez ce mode d'emploi dans un endroit sûr pour vous y reporter ultérieurement.

EMPLACEMENT DES ÉLÉMENTS





(1) Bouton du volume
(2) Bouton AM
(3) Indicateur FM stéréo
(4) Bouton FM
(5) Interrupteur d'alimentation
(6) Bouton de réglage
(7) Antenne FM
(8) Cordon d'alimentation

UTILISATION DE LA RADIO

1) Branchez le cordon d'alimentation (8) dans une prise standard de 230V~50HZ.

2) Déployez complètement l'antenne FM (7) pour une meilleure réception des émissions FM.

3) Tournez le bouton de volume (1) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il émette un clic et démarre l'appareil.

4) Sélectionnez AM ou FM sur le bouton AM / FM en le tournant vers la droite pour FM ou vers la gauche pour AM.

5) Faites tourner le bouton de réglage de la fréquence (6) tout en regardant l'affichage de la fréquence pour régler votre station favorite.

6) Lorsque vous écoutez la bande AM, tournez l'appareil horizontalement pour une meilleure réception.

Pour éteindre la radio
Réglez le VOLUME (1) sur arrêt.

GUIDE DE DÉPANNAGE
L'appareil ne fonctionne pas
Le cordon d'alimentation (8) n'est pas correctement branché à une prise d'alimentation.
L'appareil n'est pas allumé : Tournez le bouton du VOLUME (1) de la position OFF au-delà du clic pour allumer l'appareil.

Vous ne pouvez écouter aucune station.
La station FM que vous avez sélectionnée n'est pas émise clairement

Déplacez l'antenne jusqu'à ce que la réception soit meilleure.
Effectuez un léger réglage du bouton de réglage de la fréquence (6)

SPÉCIFICATIONS
Alimentation.....230 V~50HZ
Consommation électrique.....12 W
Puissance émise 1,5 W*2
Haut-parleurs .....3"Type dynamique
Couverture de fréquence radio
AM.....530-1600KHZ
FM.....88-108MHZ
Dimensions de l'appareil.....312(L) X 148(W)X 215(H)MM
Poids net.....2,85KG
Marques: Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques sans préavis.

Service clients

Contactez le service clients Ricatech pour toute question ou problème avec votre produit Ricatech. Vous pouvez nous contacter par téléphone et courriel.

Courriel
Pour le service client par courriel, envoyez un courriel à support@ricatech.com N'oubliez pas de mentionner le numéro de modèle et le numéro de série du produit, indiquez-nous votre nom et adresse, puis posez ou décrivez clairement votre question ou le problème que vous rencontrez.

Téléphone
Pour contacter le service clients par téléphone, veuillez composer le +32 3 3265694. Un membre de notre équipe technique sera prêt à vous servir. Pour toutes les procédures, rendez-vous sur le site web de Ricatech : www.ricatech.com

Ricatech B.V.

Cornusbaan 1
2908 KB Capelle a/d IJssel
Pays-Bas

BEDIENUNGSANLEITUNG

WICHTIG

Bei der Verwendung elektrischer Geräte müssen stets grundlegende Sicherheitsmaßnahmen befolgt werden, einschließlich der folgenden:

1- Anweisungen lesen - Alle Sicherheits- und Betriebsvorschriften sind zu lesen, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.

2- Anweisungen beachten-Alle Warnungen auf dem Gerät und in den Betriebsvorschriften sind einzuhalten.

3- Anweisungen befolgen-Alle Betriebs- und Gebrauchsanweisungen sind zu befolgen.

4- Reinigung-Vor der Reinigung muss der Netzstecker dieses Geräts aus der Steckdose gezogen werden.

Keine flüssigen Reinigungsmittel oder Reinigungssprays verwenden. Verwenden Sie für die Reinigung ein feuchtes Tuch.

5- Befestigungen-Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller des Produktes empfohlenen Befestigungsteile; andernfalls könnte dies zu Gefährdungen führen.

6- Wasser und Feuchtigkeit -Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser-zum Beispiel in der Nähe eines Bades, Beckens, Waschbeckens, einer Küchenspüle oder eines Waschbottichs, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Swimmingpools und desgleichen.

7-Zubehör-Stellen Sie dieses Gerät nicht auf instabile Rollwagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische. Das Gerät könnte herunterfallen und einem Kind oder Erwachsenen schwere Verletzungen zufügen oder das Gerät könnte schwer beschädigt werden. Verwenden Sie das Gerät nur mit den vom Hersteller empfohlenen oder zusammen mit dem Gerät verkauften Wagen, Ständern, Stativen oder Tischen. Bei jeder Montage des Gerätes müssen die Anweisungen des Herstellers befolgt und das vom Hersteller empfohlene Montagezubehör verwendet

werden.

8- Eine Kombination des Gerätes mit einem Wagen ist vorsichtig zu bewegen. Schnelles Abbremsen, übermäßige Beschleunigung und unebene Flächen können dazu führen, dass das Gerät mit dem Wagen umstürzt.

9- Belüftung-Im Gehäuse befinden sich Schlitze und Öffnungen zur Belüftung, die den zuverlässigen Betrieb des Geräts sicherstellen und das Gerät vor Überhitzung schützen sollen. Diese Öffnungen dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden. Diese Öffnungen sollten niemals blockiert werden, indem das Gerät auf einem Bett, Sofa, Teppich oder einer ähnlichen Fläche abgestellt wird. Dieses Gerät sollte nicht in einer Einbauvorrichtung wie in einem Bücherschrank mit Regalen aufgestellt werden, es sei denn, eine ausreichende Belüftung wird sichergestellt oder die Anweisungen des Herstellers wurden befolgt.

10-Spannungsquellen- Dieses Produkt darf nur mit der auf dem Typenschild angegebenen Art von Spannungsquelle betrieben werden. Wenn Sie nicht sicher sind, welche Art von Spannungsversorgung in Ihrer Wohnung vorliegt, wenden Sie sich an Ihren Händler oder an das örtliche Energieunternehmen. Für Produkte, die mit Batteriestrom oder anderen Quellen betrieben werden sollen, entnehmen Sie entsprechende Hinweise der Bedienungsanleitung.

11-Schutz des Stromkabels -Stromkabel sind so zu verlegen, dass man höchstwahrscheinlich nicht darauf treten kann oder sie durch irgendwelche Gegenstände auf oder neben ihnen eingeklemmt werden. Richten Sie Ihre besondere Aufmerksamkeit auf das Kabel am Stecker, auf Steckdosen und die Stelle, wo das Kabel aus dem Gerät herauskommt.

12-Blitzschlag -Für zusätzlichen Schutz dieses Geräts während eines Gewitters, oder wenn es längere Zeit nicht gebraucht wird und unbeaufsichtigt bleibt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose

und trennen Sie das Antennen- oder Kabelsystem ab. Hierdurch wird verhindert, dass das Gerät durch Blitzschlag und plötzliche Spannungsanstiege beschädigt wird.

13-Überlastung-Steckdosen, Verlängerungskabel oder integrale Wandsteckdosen nicht überlasten, da dies zu einem Brand- oder Stromschlagrisiko führt.

14-Eindringen von Gegenständen und Flüssigkeiten-Niemals irgendwelche Gegenstände durch die Öffnungen in das Gerät schieben, da hierdurch gefährliche spannungsführende Stellen berührt oder Teile kurzgeschlossen werden können, was zu einem Brand oder elektrischen Schlag führen kann. Niemals irgendwelche Flüssigkeiten über dem Gerät verschütten.

15-Wartung- Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu warten, da Sie beim Öffnen oder Entfernen der Abdeckungen gefährlicher Spannung oder anderen Gefahren ausgesetzt werden können.

Überlassen Sie die gesamte Wartung qualifiziertem Kundendienstpersonal.

16- Ersatzteile-Wenn Ersatzteile benötigt werden, stellen Sie sicher, dass der Servicetechniker die vom Hersteller angegebenen Ersatzteile benutzt hat oder solche mit den gleichen Eigenschaften wie die Originalteile. Nicht zulässige Ersatzteile können zu einem Brand, Stromschlag oder anderen Gefahren führen.

17- Sicherheitskontrolle-Bitten Sie den Servicetechniker, nach dem Abschluss jeglicher Wartungs- und Reparaturarbeiten an diesem Gerät Sicherheitskontrollen durchzuführen, um festzustellen, ob sich das Gerät in einwandfreiem Betriebszustand befindet.

18- Hitze-Das Gerät ist von Wärmequellen fernzuhalten, wie zum Beispiel von Heizkörpern, Heizregistern, Herden und anderen wärmeerzeugenden Geräten (inklusive Verstärkern).

VORSICHT:GEFAHR EINES STROMSCHLAGS.NICHT ÖFFNEN!!
Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern: die Abdeckung nicht entfernen (oder die Rückwand).
Im Gerät befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Kundendienstpersonal.

Vor der Inbetriebnahme

● Wählen Sie sorgfältig den Aufstellungsort des Gerätes. Vermeiden Sie die Aufstellung in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe einer Wärmequelle. Vermeiden Sie auch Orte mit Vibrationen und übermäßigem Staub, Kälte oder Feuchtigkeit. Halten Sie das Gerät von Quellen entfernt, die ein Brummen erzeugen, wie Transformatoren oder Motoren.

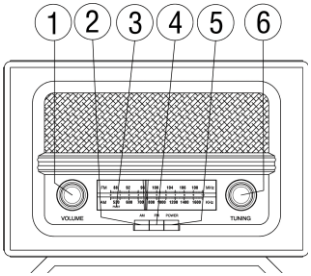
● Öffnen Sie das Gehäuse nicht, da dies Schäden an der Elektrik oder einen Stromschlag verursachen könnte. Wenn ein Fremdkörper in das Gerät gelangt, wenden Sie sich an Ihren Händler.

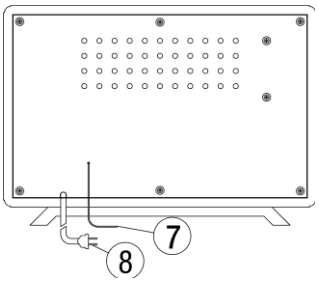
● Wenn Sie das Netzkabel aus der Wandsteckdose ziehen, ziehen Sie stets direkt am Stecker, niemals am Kabel.

● Versuchen Sie nicht, das Gerät mit chemischen Lösungsmitteln zu reinigen, da dies den Lack beschädigen könnte. Verwenden Sie ein sauberes, trockenes Tuch.

● Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

LAGE DER TEILE





(1) Lautstärkeregler
(2) MW-Taste
(3) UKW Stereoanzeige
(4) UKW-Taste
(5) Netzschalter
(6) Sendereinstellung
(7) UKW-Antenne
(8) Netzkabel

RADIOBETRIEB

1) Verbinden Sie das Netzkabel (8) mit einer Standardsteckdose mit 230 V ~ 50 Hz.
2) Ziehen Sie die UKW-Antenne (7) vollständig aus, um einen optimalen UKW-Empfang zu erhalten.
3) Drehen Sie den Lautstärkeregler (1) im Uhrzeigersinn, bis ein Klicken vernehmbar ist, um das Gerät einzuschalten.
4) Wählen Sie entweder MW oder UKW mit dem MW/UKW-Regler, indem Sie den Regler nach rechts für UKW und nach links für MW drehen.
5) Drehen Sie den Frequenzeinstellungsregler (6) und achten Sie dabei auf die Frequenzanzeige, um Ihren Lieblingssender einzustellen.

6) Wenn Sie MW-Funk hören, drehen Sie das Gerät waagerecht für optimalen Empfang.

Zum Ausschalten des Radios
Stellen Sie die LAUTSTÄRKE (1) auf Aus.

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG
Das Gerät funktioniert nicht
Das Netzkabel (8) ist nicht richtig an eine Steckdose angeschlossen.
Das Gerät ist nicht eingeschaltet: Drehen Sie den LAUTSTÄRKE-Regler (1) aus der AUS-Position, bis ein Klicken vernehmbar ist, um das Gerät einzuschalten.

Kein Sender kann gehört werden.
Der von Ihnen gewählte UKW-Sender kann nicht deutlich empfangen werden

Bewegen Sie die Antenne, bis sich der Empfang verbessert.
Nehmen Sie eine leichte Anpassung mit dem Frequenzeinstellungsregler (6) vor

TECHNISCHE DATEN
Spannungsquelle.....230 V ~ 50 Hz
Leistungsaufnahme.....12 W
Ausgangsleistung 1,5 W*2
Lautsprecher .....3 Zoll dynamischer Typ
Radiofrequenzbereich

MW.....530 - 1600 kHz
UKW.....88 - 108 MHz
Geräteabmessungen.....312 (L) X 148 (B) X 215 (H) mm
Nettogewicht.....2,85 kg
Anmerkung: Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Kundendienst

Wenden Sie sich bei Fragen oder Problemen mit Ihrem Ricatech-Gerät an den Ricatech-Kundendienst. Sie können uns telefonisch oder per E-Mail erreichen.

E-Mail

Für Anfragen an den Kundendienst per E-Mail senden Sie bitte eine E-Mail an
support@ricatech.com Geben Sie bitte unbedingt Modellnummer und Seriennummer des Gerätes sowie Ihren Namen & Adresse an und beschreiben Sie Ihre Frage oder Ihr Problem möglichst deutlich.

Telefon

Für telefonische Anfragen an den Kundendienst wählen Sie bitte +32 3 3265694. Unsere Mitarbeiter stehen Ihnen gerne zur Verfügung. Besuchen Sie für ein vollständiges Verfahren die Webseite von Ricatech unter: www.ricatech.com

Ricatech B.V.

Cornusbaan 1
2908 KB Capelle a/d IJssel
Niederlande

AL DE USUARIO

IMPORTANTE

Al usar productos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas incluido lo siguiente:

1- Lea las instrucciones – Deberá leer todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de utilizar el producto.

2- Cumpla con las advertencias – Deberá cumplir con todas las advertencias y las instrucciones de funcionamiento del producto.

3- Siga las instrucciones – Deberá seguir todas las instrucciones de funcionamiento y de uso.

4- Limpieza – Desenchufe el producto de la toma de corriente de la pared antes de limpiarlo.

No utilice limpiadores líquidos o en aerosoles. Para realizar la limpieza, utilice un paño húmedo.

5- Fijaciones – No utilice fijaciones no recomendadas por el fabricante del producto, ya que podrían ocasionar accidentes.

6- Agua y humedad – No utilice el producto cerca del agua, por ejemplo cerca de una bañera, lavabo, fregadero o lavadero, en sótanos húmedos o cerca de una piscina y similares.

7- Accesorios – No coloque el producto sobre un carrito, estante, trípode, soporte o mesa que no tengan estabilidad. El producto se puede caer, provocando graves lesiones en niños o adultos y daños serios en el producto. Utilice únicamente con carritos, estantes, trípodes, soportes o mesas recomendados por el fabricante del producto o vendidos con el mismo. Todas las instalaciones del producto deberán cumplir las instrucciones del fabricante, y deberán utilizar accesorios de instalación recomendados por el mismo.

8- El producto y el carrito en conjunto deben moverse con cuidado. Paradas repentinas, fuerza excesiva y superficies irregulares pueden

hacer volcar el producto y el carrito.

9- Ventilación – Las ranuras y aberturas del gabinete tienen como finalidad garantizar la ventilación y el funcionamiento fiable del producto, así como la de protegerlo contra un sobrecalentamiento. Además, estas aberturas no deben estar bloqueadas o cubiertas. En ningún caso deberá bloquear estas aberturas colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombra o superficies similares. No debe colocar el producto en una instalación empotrada como por ejemplo estanterías o libreros a menos que proporcionen la ventilación necesaria o que cumplan con las instrucciones del fabricante.

10- Suministro de alimentación - Este producto debe operarse solamente en el tipo de suministro de alimentación indicado en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de suministro de alimentación de su hogar, consulte a su proveedor o compañía eléctrica local. Para aquellos productos que utilizan baterías, u otro tipo de fuentes, consulte las instrucciones de funcionamiento.

11- Cable de alimentación - Protección del cable - Los cables de alimentación deben situarse de tal manera que no sean pisados o pinchados con objetos ubicados sobre o contra ellos, particularmente en las clavijas, receptáculos de conveniencia y en la salida del producto.

12- Relámpagos – Para obtener protección adicional para este producto, durante las tormentas eléctricas o al dejar el producto desatendido y sin utilizar durante largos períodos de tiempo, desenchúfelo de la toma de corriente y desconecte el sistema de la antena o de cable. Esto evitará que se produzcan daños en el producto debido a la presencia de relámpagos y de sobrecargas en la línea de alimentación.

13- Sobrecarga – No sobrecargue las tomas de corriente, los cables alargadores o los receptáculos integrales, ya que podría provocar incendios o descargas eléctricas.

14- Entrada de objetos y líquidos - Nunca presione objetos de ningún

tipo en este producto a través de las aberturas ya que podrían tocar puntos de tensión peligrosos o pueden ocasionar un corto circuito en las piezas lo que podría ocasionar un incendio o descargas eléctricas. Nunca derrame líquidos de ningún tipo sobre el producto.

15- Servicio – No intente realizar las tareas de servicio usted mismo ya que la abertura o extracción de las cubiertas podría exponerlo a tensión peligrosa o a otros peligros.

Deje que el personal de servicio cualificado realice las tareas de servicio.

16- Piezas de repuesto – Cuando sea necesario cambiar las piezas, asegúrese de que el técnico de servicio utilice piezas de repuesto especificadas por el fabricante o que posean las mismas características que la pieza original. Las sustituciones no autorizadas podrían ocasionar incendios, descargas eléctricas u otros accidentes.

17- Comprobaciones de seguridad – Una vez finalizada una tarea de servicio o reparación en el producto, solicite al técnico de servicio que realice comprobaciones de seguridad para determinar que el producto funciona correctamente.

18- Calor – Deberá instalar el producto fuera del alcance de fuentes de calor tales como radiadores, rejillas de calefacción, estufas y demás fuentes similares (incluyendo amplificadores) que emitan calor.

PRECAUCIÓN: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. ¡¡NO ABRIR!!

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas: no quite la cubierta (o parte posterior).

No existen piezas sustituibles en el interior. Las tareas de servicio deberán ser realizadas por el personal de servicio cualificado.

Antes del uso

● Elija cuidadosamente el sitio de instalación de la unidad. Evite colocarlo a la luz solar directa o cerca de una fuente de calor. Del mismo modo evite un lugar donde la unidad pueda estar sujeta a vibraciones y a polvo excesivo, frío o humedad. Mantenga la unidad lejos de fuentes que generen zumbidos como transformadores o motores.

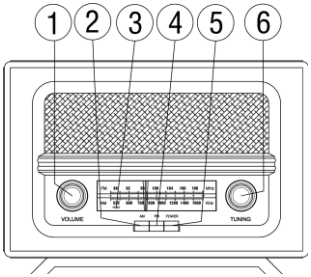
● No abra el gabinete ya que esto podría ocasionar daños en los circuitos o una descarga eléctrica. Si se llega a introducir un objeto extraño en el equipo, póngase en contacto con su distribuidor.

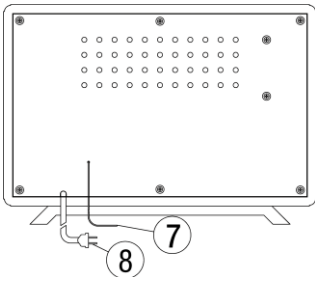
● Cuando desconecte la clavija de alimentación de la toma de corriente siempre tire directamente de la clavija, nunca del cable.

● No intente limpiar la unidad con solventes químicos ya que esto podría dañar el acabado. Use un paño limpio y seco.

● Mantenga este manual en un lugar seguro para futuras referencias.

LOCALIZACIÓN DE LAS PIEZAS





(1) Perilla de volumen
(2) Botón de AM
(3) Indicador estéreo FM
(4) Botón FM
(5) Botón de alimentación
(6) Perilla de sintonización
(7) Antena FM
(8) Cable de alimentación

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO

1) Enchufe el cable de alimentación (8) en una toma de corriente de 230 V ~ 50 Hz estándar.

2) Extienda completamente la antena FM (7) para obtener la mejor recepción de emisiones FM.

3) Gire la perilla de volumen (1) en el sentido de las manecillas del reloj hasta que haga clic y se encienda la unidad.

4) Seleccione AM o FM en la perilla de AM/FM girándola hacia la derecha para FM o hacia la izquierda para AM.

5) Gire la perilla de sintonización de frecuencia (6) mientras visualiza el visualizador de frecuencia para sintonizar su emisora favorita.

6) Cuando escuche una banda ancha de AM gire la unidad horizontalmente para obtener la mejor recepción.

Para apagar la radio
Ajuste el VOLUMEN (1) en apagado.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
La unidad no funciona
El cable de alimentación (8) no está conectado correctamente en una toma de corriente.
La unidad no se enciende: Gire la perilla de VOLUMEN (1) a partir de la posición de apagado hasta que haga clic y se encienda la unidad.

No se puede escuchar cualquier emisora.
La emisora FM que seleccionó no se recibe claramente

Mueva la antena hasta que mejore la recepción.
Realice ajustes menores con la perilla de sintonización de frecuencia (6)

ESPECIFICACIONES
Suministro de alimentación.....230 V ~ 50 Hz
Consumo de alimentación.....12 W
Potencia de salida.....1,5 W*2
Altavoces.....3" tipo dinámico
Cobertura de frecuencia de radio
AM.....530 - 1600 KHz

FM.....88 - 108 MHz

Dimensiones de unidad.....312 (L) x 148 (An) x 215 (Al)mm

Peso neto.....2,85 Kg

Observaciones: El fabricante se reserva el derecho de cambiar las especificaciones sin previo aviso.

Servicio de atención al cliente

Puede ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de Ricatech en caso de que tenga una pregunta o un problema con su producto Ricatech. Puede ponerse en contacto con nosotros por teléfono o por correo electrónico.

Correo electrónico
Para el servicio de atención al cliente por correo electrónico, envíe un correo a
support@ricatech.com. Por favor, asegúrese de mencionar el número de modelo y número de serie del producto, mencione su nombre y dirección, y describa claramente su pregunta o problema.

Teléfono
Para el servicio de atención al cliente por teléfono, marque +32 3 3265694. Un miembro de nuestro personal de servicio estará preparado para ayudarle. Para más información sobre el procedimiento completo, visite el sitio web de Ricatech en: www.ricatech.com

Ricatech B.V.

Cornusbaan 1
2908 KB Capelle a/d IJssel
Los Países Bajos